

4. Po katerih merilih se ugotavlja, ali je bilo „počivališče“ poškodovano ali uničeno v smislu člena [12(1)(d)] Direktive o habitatih?

(¹) Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst (UL 1992, L 206, str. 7) kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Sveta 2013/17/EU z dne 13. maja 2013 o prilagoditvi nekaterih direktiv na področju okolja zaradi pristopa Republike Hrvaške (UL 2013, L 158, str. 193).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Superior de Justicia de Cataluña (Španija) 5. avgusta 2020 – CZ/Tribunal Económico-Administrativo Regional de Cataluña (TEAR de Cataluña)

(Zadeva C-366/20)

(2020/C 359/09)

Jezik postopka: španščina

Predložitveno sodišče

Tribunal Superior de Justicia de Cataluña

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: CZ

Tožena stranka: Tribunal Económico-Administrativo Regional de Cataluña (TEAR de Cataluña)

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je v nasprotju s pravom Skupnosti – členoma 63 PDEU in 65 PDEU ter s temeljnimi načeli prostega pretoka, enakega obravnavanja in nediskriminacije – nacionalna določba, kot je člen 39.2 Ley del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas 35/2006, de 28 de noviembre (zakona o dohodnini 35/2006 z dne 28. novembra 2006) v besedilu, spremenjenem s členom 3(2) Ley 7/2012, de 29 de octubre (zakon 7/2012 z dne 29. oktobra 2012), ki določa, da se „neupravičeni kapitalski dobiček“, „vsekakor“ obdavči v najstarejšem od nezastaranih let, kadar se obveznost posredovanja informacij na „Obrazcu 720“ glede stvari, ki se nahajajo, ali pravic in sredstev, ki so deponirana v tujini, formalno ne izpolni ali pa se izvede po poteku roka, pri čemer se določbe o zastaranju iz Ley General Tributaria 58/2003 (splošni davčni zakon 58/2003) ne upoštevajo, razen kadar gre za „prijavljene dohodke“ ali kadar izhajajo iz obdobja, ko oseba ni bila davčni rezident v Španiji?
2. Če je odgovor nikalen, ali je z vidika sorazmernosti v nasprotju s pravom Skupnosti – členoma 63 PDEU in 65 PDEU ter s temeljnimi načeli prostega pretoka, enakega obravnavanja, nediskriminacije in sorazmernosti – nacionalna določba, kot je člen 39.2 zakona o dohodnini 35/2006 z dne 28. novembra, ki prej navedene posledice določa tudi, če so takšni dohodki bili prijavljeni po preteku roka, vendar preden je bil začel ali napovedan kakršen koli postopek preverjanja in ne da bi bila podana kakršna koli zahteva za izmenjavo davčnih informacij, pri čemer obstaja veljavni mehanizem za to s tretjo državo?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 29. julija 2020 vložilo Satversmes tiesa (Latvija) — Boriss Cilevičs in drugi/Latvijas Republikas Saeima

(Zadeva C-391/20)

(2020/C 359/10)

Jezik postopka: latvijščina

Predložitveno sodišče

Satversmes tiesa

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožec stranke: Boriss Cilevičs, Valērijs Agešins, Vjačeslavs Dombrovskis, Vladimirs Nikonovs, Artūrs Rubiks, Ivans Ribakovs, Nikolajs Kabanovs, Igors Pimenovs, Vitālijs Orlovs, Edgars Kucins, Ivans Klementjevs, Inga Goldberga, Evija Papule, Jānis Krišāns, Jānis Urbanovičs, Ļubova Švecova, Sergejs Dolgopolovs, Andrejs Klementjevs, Regīna Ločmele-Luņova, Ivars Zariņš

Institucija, ki je sprejela izpodbijani akt: Latvijas Republikas Saeima

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali ureditev, kakršna je ta v postopku v glavni stvari, pomeni omejitev svobode ustanavljanja, ki jo zagotavlja člen 49 Pogodbe o delovanju Evropske unije oziroma, podredno, svobode opravljanja storitev, ki jo zagotavlja člen 56 [te pogodbe], in svobode gospodarske pobude, določene v členu 16 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah?
2. Katere preudarke je treba upoštevati pri presoji upravičenosti, primernosti in sorazmernosti take ureditve glede na njen legitimni cilj, da se varuje uradni jezik kot izraz nacionalne identitete?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour de cassation (Francija) 20. avgusta 2020 – SR**(Zadeva C-397/20)**

(2020/C 359/11)

*Jezik postopka: francoščina***Predložitveno sodišče**

Cour de cassation

Stranka v postopku v glavni stvari*Vlagatelj kasacijske pritožbe:* SR**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali člen 12(2)(a) in (d) Direktive 2003/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003 o trgovanju z notranjimi informacijami in tržni manipulaciji⁽¹⁾ ter člen 23(2)(g) in (h) Uredbe (EU) št. 596/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o zlorabi trga⁽²⁾, s katero je bila navedena direktiva nadomeščena od 3. julija 2016, v povezavi z uvodno izjavo 65 te uredbe ne zahtevata, da ima nacionalni zakonodajalec ob upoštevanju prikritosti izmenjanih informacij in splošnosti javnosti, ki je lahko obdolžena, možnost, da operaterjem elektronskih komunikacij naloži začasno, vendar splošno hrambo podatkov o povezavah, da se upravnemu organu iz člena 11 navedene direktive in člena 22 navedene uredbe omogoči, da – kadar obstajajo razlogi za sum, da so določene osebe vpletene v zlorabo notranjih informacij ali tržno manipulacijo – od operaterja zahteva obstoječe zapise podatkov o prometu v primerih, v katerih obstajajo utemeljeni razlogi za sum, da se lahko ti zapisi, povezani s predmetom preiskave, izkažejo za upoštevne za dokaz resničnosti kršitve, zlasti ker omogočajo izsleditev stikov, ki so jih zadevne osebe navezale pred pojavom sumov?
2. Če bi bil odgovor Sodišča tak, da bi moralo Cour de cassation (kasacijsko sodišče) ugotoviti, da francoska zakonodaja o hrambi podatkov o povezavah ni v skladu s pravom Unije, je primerno postaviti vprašanje, ali bi se lahko učinki te zakonodaje začasno ohranili, da bi se preprečila pravna negotovost in omogočilo, da se predhodno zbrani in hranjeni podatki uporabijo za enega od ciljev te zakonodaje.